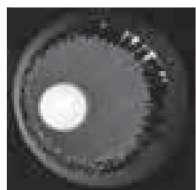


# Antinori Winery

## Archea Associati

San Casciano Val di Pesa, Florence, Italy



architectural design:  
Archea Associati  
Laura Andreini, Marco Casamonti,  
Silvia Fabi, Giovanni Polazzi  
artistic supervision: Marco  
Casamonti, Francesco Giordani  
(artistic supervision assistant)  
client: Marchesi Antinori srl  
engineering: HYDEA  
building site supervisor:  
Paolo Giustiniani  
structural design: AEI Progetti  
(Massimo Toni, Niccolò De Robertis)  
design of plants: M&E Management  
& Engineering (Stefano Mignani,  
Paolo Bonaccorsi)  
oenological plants: Emex  
Engineering, Marchesi Antinori  
general contractor: Inso  
chronology: 2004-2012

text by Laura Andreini  
photo by Pietro Savorelli

[www.archea.it](http://www.archea.it)

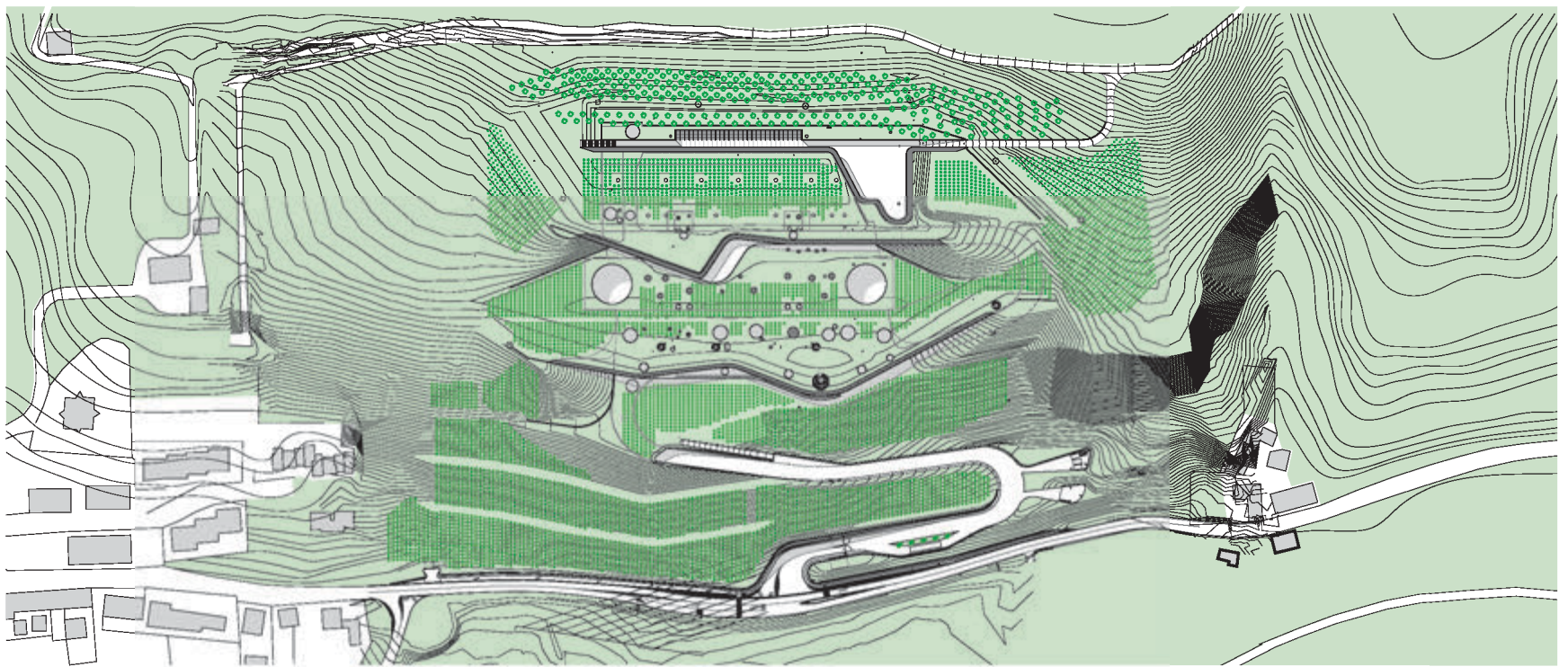
Il nuovo progetto non poteva essere considerato come la costruzione di una nuova sede o la realizzazione di un nuovo Palazzo Antinori o di una nuova fortezza ammattonata ancora memore di una non richiesta urbanità, piuttosto, l'interpretazione, attraverso l'architettura, di un paesaggio straordinario: il Chianti Classico. Non un edificio quindi, ma una parte di territorio, non uffici e stabilimento produttivo racchiusi in un manufatto più o meno appariscente, quanto la volontà trasmessa dalla committenza agli autori del progetto architettonico di individuare un nuovo modo per abitare e vivere nella terra in continuità con una tradizione che ha nella "cantina" non soltanto una denominazione dettata dalle consuetudini, ma il toponimo di un luogo che proprio dalla terra trae la propria energia vitale e produttiva. L'architettura, nell'interpretare la natura come fabbrica di energia, essenza del paesaggio, anima dei luoghi e quindi delle attività umane riconosce, attraverso il suo compiersi, il primato delle risorse naturali e quindi dell'ambiente quale fonte e fine di ogni agire e di ogni concepimento.

It is therefore clear that the project could not be understood as the construction of a new headquarters or the realization of a new Palazzo Antinori or a new brick fortress that still evoked an unnecessary urbanity; rather, it should consist of an architectural interpretation of an extraordinary landscape: the Classical Chianti. Not a building, therefore, but a part of the land; not offices and a factory housed by a more or less conspicuous building, but rather the desire that the customer has transmitted to the authors of the architectural project to find a new way to inhabit and live in the earth, true to a tradition that understands the concept of "wine cellar" as something more than a name deriving from a custom: as the toponym of a place that owes its vital and productive energy precisely to the earth. Adopting this approach, architecture – by interpreting nature as a source of energy, as essence of the landscape, soul of the place and thus of human activity – recognizes, through its consummation, the primacy of natural resources and thus of the environment as cause and purpose of every action and every conception. The result is an absence of conflict between building and nature, which has been replaced by a shared goal that contributes to the realization of one all-embracing intention, namely to inhabit the earth in harmony with the surroundings by acting in a way that strives for comprehension rather than mimesis, for a possible coexistence between what we have inherited and what we must do to deserve it rather than the intransigence of renunciation.









general plan





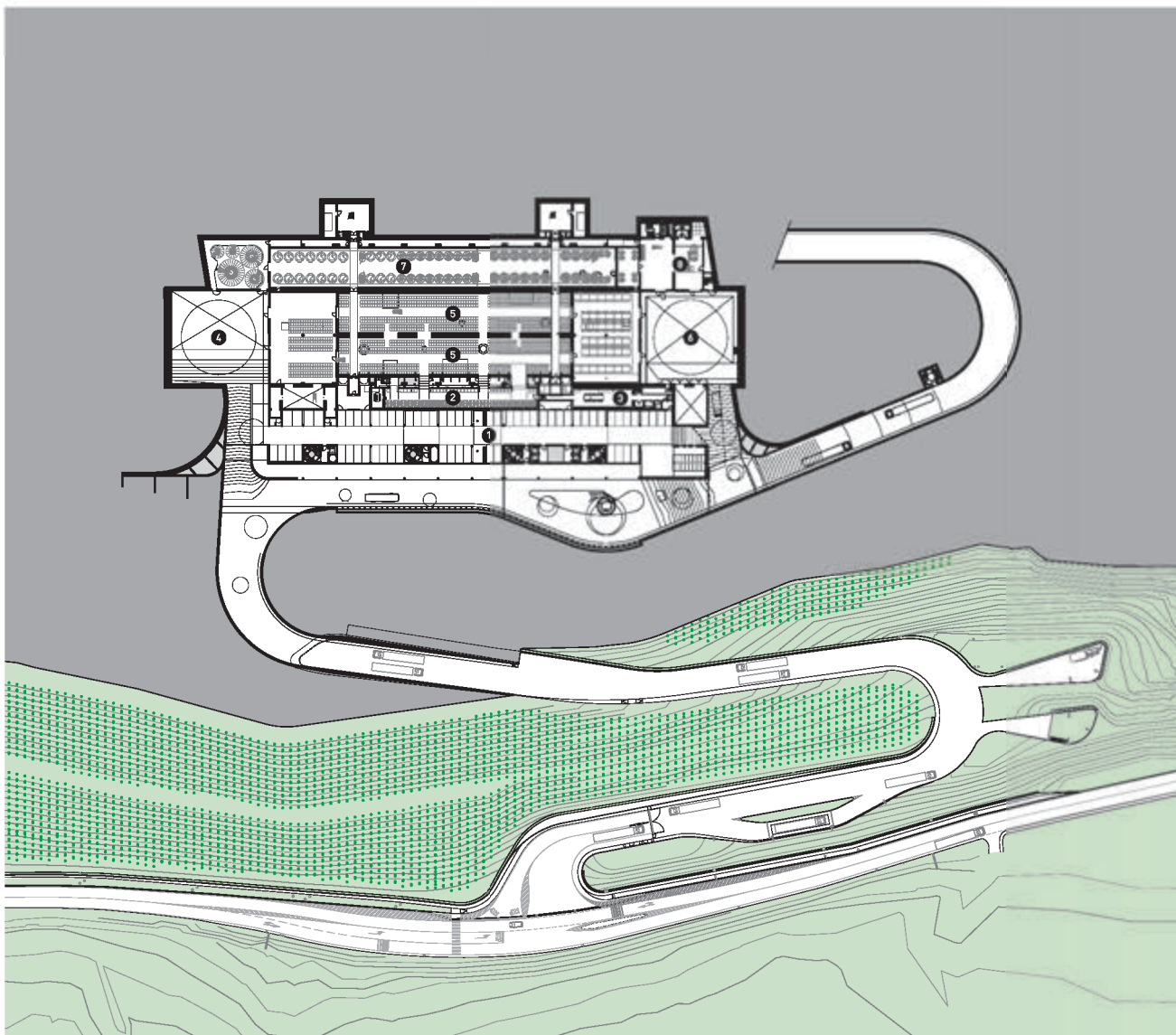












Plan altitude +169.65

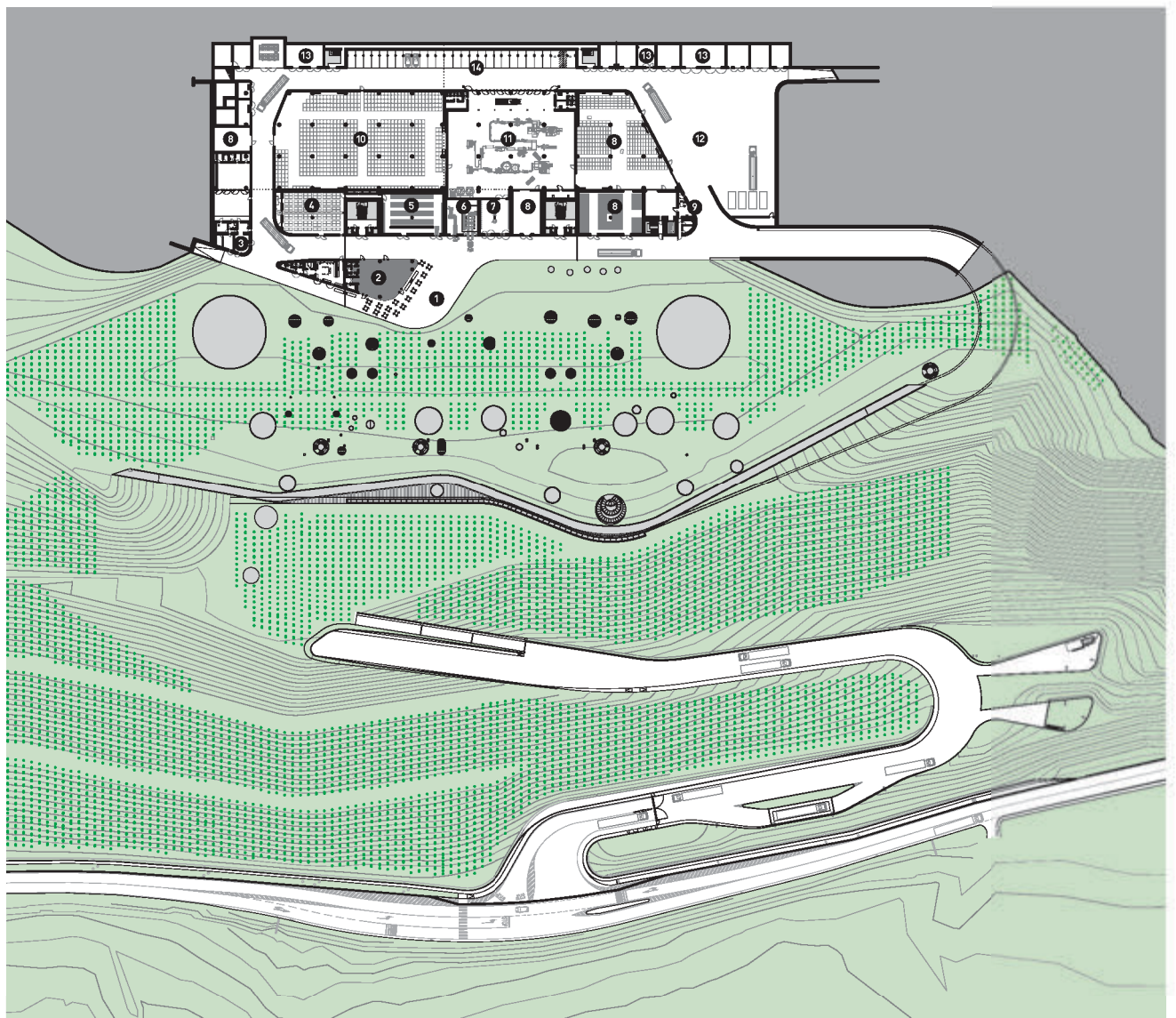
1. Bottle cellar parking lot
2. Bottle cellar
3. House reserve
4. Barrique square
5. Barrique cellar
6. Bottle cellar
7. Vat cellar
8. Wine press room





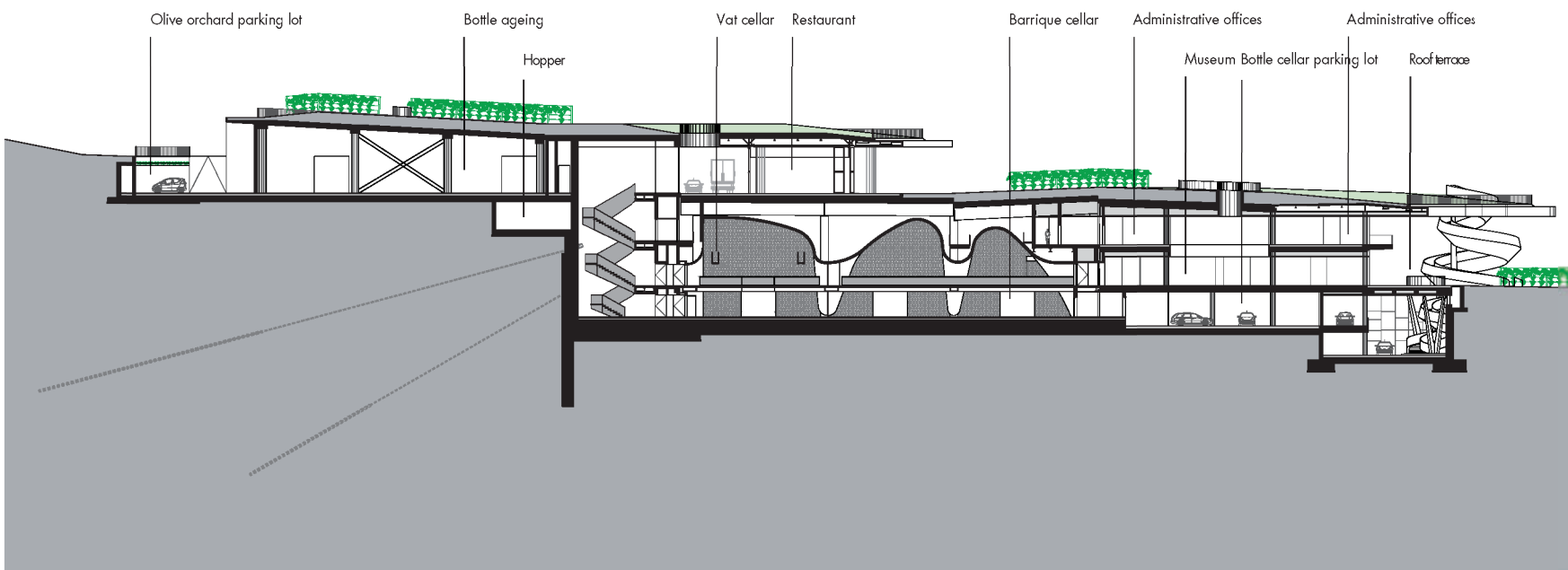
Plan altitude +184.00

- 1. Terrace
- 2. Restaurant
- 3. Keeper's house
- 4. Grape drying
- 5. Vinsanto cellar
- 6. Hopper
- 7. Oil bottling
- 8. Warehouse
- 9. Infirmary
- 10. Bottle ageing
- 11. Wine bottling
- 12. Yard
- 13. Technical room
- 14. Olive orchard parking



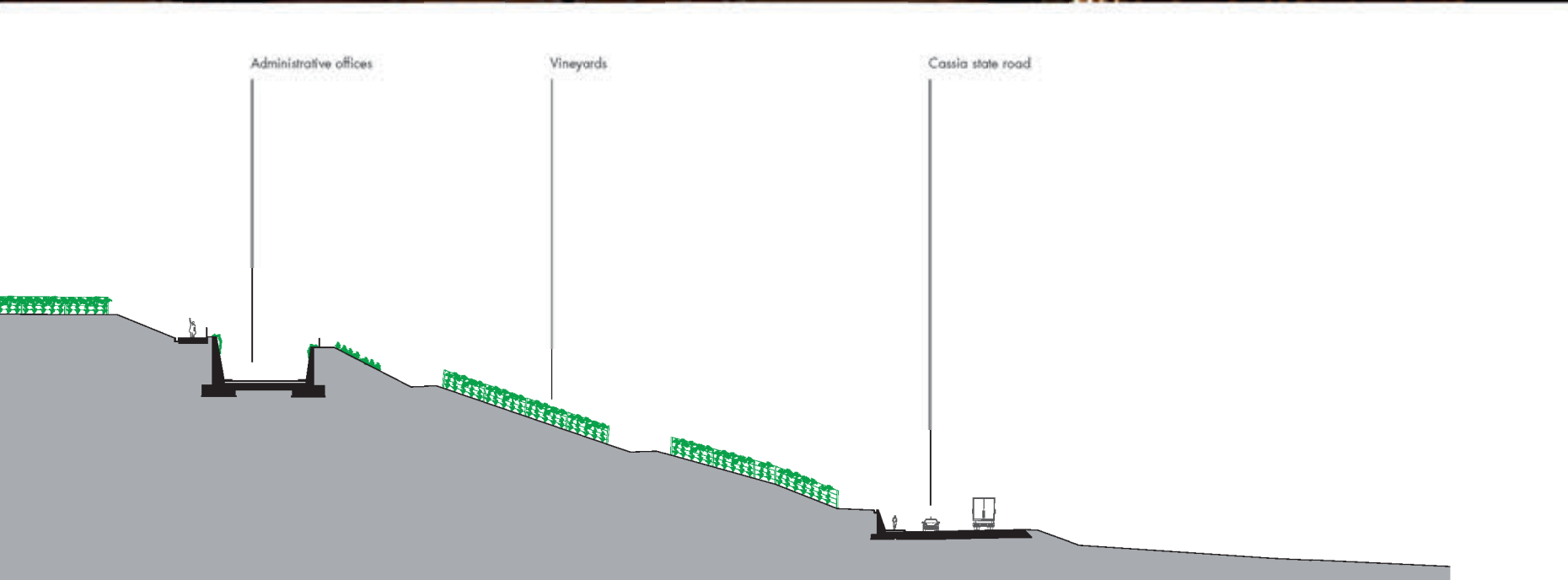
0 10 20





cross section









Con ciò non vi è contrapposizione tra il costruire e la natura, ma un medesimo obiettivo che concorre alla realizzazione di uno stesso disegno e cioè, abitare la terra in armonia con ciò che vi è attorno attraverso comportamenti che non ricercano la mimesi ma la comprensione, non l'intransigenza della rinuncia ma la possibile coesistenza tra ciò che ci è dato e ciò che dobbiamo fare per meritarlo. Il progetto e la conseguente opera, letta secondo queste aspirazioni, permette di guardare agli attori del processo di trasformazione del territorio con una rinnovata fiducia perché mostra la via di un ricercato equilibrio tra le necessità di tutela di ogni patrimonio derivato dall'esistente, sia esso naturale che storico-architettonico, e le esigenze di una società che sviluppa le proprie idee e soddisfa i propri bisogni attraverso azioni consapevoli, altrimenti definite sostenibili.

Si spiegano in questi termini l'accettazione e la volontà di realizzare una proposta che ha previsto la realizzazione di oltre cinquecento metri di strade interrato, di parcheggi di sosta, tanto delle auto quanto dei mezzi di trasporto delle merci, completamente occultati alla vista; di migliaia di metri quadrati di aree di manovra, scarico e carico merci, oltre quindici metri al di sotto del livello originario della collina; di impianti tecnologici, dalle centrali termiche alle torri evaporative, totalmente

The project and the resulting construction, seen in the light of these aims, give us a wholly new confidence in the people behind this process of transformation of the land, because they show the way to a new equilibrium between the need to protect the existing heritage, natural or historical-architectural, and the needs of a society that is forming its own ideas and meeting its own requirements through conscious, or sustainable, actions. As demonstrated by the design of the new Antinori Winery in the Classic Chianti, the evident intention to harmonize with the surroundings highlights our responsibility to protect and enrich sites by an ability to analyse and read them in relation to the use, dimension, consistency and thus impact of the project.

This aim can, obviously, only be attained with an intellectual maturity that is not only required from the architects but above all from the customer who, understanding the ethical implications of building activities, does not aim for the highest possible bottom-line profit but thinks in terms of a more complex economic formula that takes into account the consumption of land, energy savings, the reduction of greenhouse gas emissions, the value of the work of architecture in terms of image, the real estate value associated with constructions built to last in time. Only in these terms is it possible to explain the willingness and desire to realize a project that has called for the construction of more than five hundred metres of underground streets, parking areas for cars and goods transport vehicles, completely hidden from sight, of thousands of square metres of areas for handling, unloading and loading of goods, more than fifteen metres below the original





invisibili; della copertura dell'intera superficie costruita attraverso un manto di terreno alto da cinquanta centimetri a oltre tre metri, per potervi impiantare nuovi vigneti e minimizzare il consumo di suolo. Una proposta che ha previsto l'impiego di materiali naturali, la terracotta e l'acciaio corten, oltre che di cementi pigmentati nelle tonalità delle terre; l'utilizzazione del pendio – condizione ovviamente più costosa e complessa per un impianto produttivo – per poter produrre per gravità (senza l'utilizzo di pompe e quindi di energia) la movimentazione del prodotto nella fase di fermentazione e maturazione; l'utilizzazione altresì dell'energia, cioè del fresco prodotto naturalmente dalla profondità della terra, per climatizzare i grandi spazi voltati dedicati alla barriera e alla tinaia; l'utilizzazione della terra naturale in grandi spessori e peso, anziché di materiali di produzione corrente, per coibentare ed isolare termicamente ogni ambiente; la realizzazione di enormi sbalzi per proteggere, attraverso l'ombra, l'irraggiamento delle necessarie parti vetrate concepite non solo per portare la luce all'interno dell'edificio ma soprattutto per portare le vigne e la terra a contatto diretto con gli spazi abitati e visitabili della cantina.

level of the hill; the construction of technological systems ranging from heating plant to cooling towers, wholly invisible; the building of a roof over the whole built surface that is covered by a layer of earth, from fifty centimetres to more than three metres thick, to make it possible to plant new vineyards and reduce consumption of the land to a minimum. The project has been characterized by the use of natural materials, terracotta and Corten steel, as well as concrete dyed in earth colours; the slope has been exploited – and this is obviously a more expensive and complex solution for a manufacturing plant – to move the product by gravity (without using pumps and thus energy) through the phases of fermentation and maturation; moreover, the energy or in other words the coolness produced naturally in the depths of the earth has been used to control the temperature inside the large vaulted spaces housing wine barrels and vats;

thick and heavy layers of natural earth have been used in place of more recent materials as thermal insulation of every room; finally, large projections have been built to shade the indispensable glazed fronts – designed not only to bring light inside the building but above all to establish a direct contact between the vineyards and the landscape and the parts of the winery that are inhabited or accessible to the public – from the sun.